

An den Sozialausschuss  
der Stadt Kappeln  
Reeperbahn 2

Tel (04642) 72 94  
Fax (04642) 920 377  
[FrauenzimmerKappeln@web.de](mailto:FrauenzimmerKappeln@web.de)  
[www.frauenzimmer.org](http://www.frauenzimmer.org)

24376 Kappeln

17.09.2018

### **Projektmittel Antrag für die Arbeit mit geflüchteten Frauen und Mädchen über 3.000 € für das Haushaltsjahr 2019**

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchten wir erneut einen Antrag auf Bezuschussung der Arbeit mit geflüchteten Frauen und Mädchen für das Haushaltsjahr 2019 stellen, um die laufenden Projekte wie das internationale Frauenfrühstück und die interkulturelle Mädchengruppe fortführen zu können.

#### **Begründung**

Seit Februar 2016 bieten wir frauen- und Mädchenspezifische Angebote für Geflüchtete in unseren Räumen an.

Im Laufe der letzten Jahre haben sich die wöchentlich stattfindenden Angebote, wie internationales Frauenfrühstück (bis zu 25 Frauen/Treffen) und die interkulturelle Mädchengruppe. Beide Angebote sind ein guter Beitrag zu einer gelungenen Integration.

Durch das niedrighschwellige Angebot des Internationalen Frauenfrühstücks ist für viele der geflüchteten Frauen auch die Beratungsstelle Frauenzimmer e.V. zu einer wichtigen Anlaufstelle bei z.B. häuslicher oder sexueller Gewalt geworden.

In einigen Fällen häuslicher Gewalt war 2018 ein erhöhter Beratungsbedarf vorhanden. In diesen Fällen gab es eine sehr gute Zusammenarbeit mit der Polizeistation Kappeln, dem Jugendamt und dem Ordnungsamt in Kappeln.

Für Fragen zu unserem Projekt stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen



Christiane Schwerdhöfer

Vorstand

Bankverbindung: Nord-Ostsee-  
Sparkasse  
IBAN: DE57 2175 0000 0080 0053 77  
BIC: NOLADE21NOS  
Vereinsregisternummer: VR 153 KA  
Steuernummer: 152 937 3856



Kundenorientierte  
Qualitätstestierung für  
Soziale Dienstleistungsanbieter

ArtSet®

Qualitätstestiert bis 22.05.2017

Frauenzimmer e.V. • Schmiedestr. 14 • 24376 Kappeln

An die  
Gemeinden des Amtes  
Kappeln Land  
Reeperbahn 2

24376 Kappeln



Tel (04642) 72 94  
Fax (04642) 920 377  
[FrauenzimmerKappeln@web.de](mailto:FrauenzimmerKappeln@web.de)  
[www.frauenzimmer.org](http://www.frauenzimmer.org)

24.09.2018

### Zuschussantrag für das Jahr 2019

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchten wir um Ihre finanzielle Unterstützung unserer Arbeit bitten, damit wir unser Angebot für Frauen und Mädchen weiterhin aufrechterhalten können.

Im Jahr 2017 hatten wir 1.782 Beratungskontakte. Die zu beratenden Personen kamen aus Kappeln, Amt Kappeln Land, Amt Süderbrarup, Amt Geltinger Bucht und dem Amt Schwansen. Durch unser niederschwelliges Angebot des Internationalen Frauenfrühstücks trauen sich jetzt auch mehr geflüchtete Frauen unser Beratungsangebot wahrzunehmen.

Unser neues Angebot richtet sich an Mädchen und junge Frauen mit einer offenen Sprechstunde (Flyer siehe Anlage).

Unsere Beratungsstelle ist von Montag bis Freitag von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet, so dass immer ein persönlicher Kontakt möglich ist. Zusätzlich bieten wir Beratungstermine nach Absprache an. Auch im Internet unter [www.frauenzimmer.org](http://www.frauenzimmer.org) können uns Hilfe suchende Frauen finden und kontaktieren.

Wir sind seit 2005 eine anerkannte Beratungsstelle nach § 201 des Landesverwaltungsgesetzes Schleswig-Holstein, bekannt unter dem Namen „Gewaltschutzgesetz“.

Sollten Sie Fragen zu unserer Arbeit haben, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

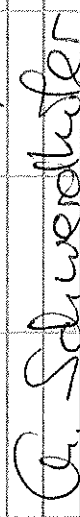
  
Christiane Schwerdhöfer  
Vorstand

Bankverbindung: Nord-Ostsee-  
Sparkasse  
IBAN: DE57 2175 0000 0080 0053 77  
BIC: NOLADE21NOS  
Vereinsregisternummer: VR 153 KA  
Steuernummer: 152 937 3856

DER PARITÄTISCHE

 Kundenorientierte  
Qualitätstestierung für  
Soziale Dienstleistungsanbieter

Qualitätstestiert bis 22.05.2017

Frauenzimmer e.V, Kappeln und Beratung 24376 Kappeln	Schmiedestraße 18  Notruf		9/17/18	
Anschrift / Name des Trägervereins				Datum
An den Sozialausschuss der Stadt Kappeln Reeperbahn 2 24376 Kappeln				
Antrag auf Gewährung einer Zuwendung für die Arbeit der Frauenberatungsstelle 2019				
Ich beantrage eine Zuwendung (Projektförderung) für die Personal- und Sachkosten der  Frauenberatungsstelle Frauenzimmer e.V. Kappeln in Höhe von 7.150,--€ Dem Antrag ist ein Haushalts- sowie ein Stellenplan beigefügt.				
Kappeln den 17.09.2018  Ort/Datum				
 Rechtsverbindliche Unterschrift des Vorstandes				

Anlage 3

<b>Zusammenstellung der Ausgaben</b>									
1. Personalausgaben insgesamt						52.017,02€			
2. Sachkosten:									
2.1 Miete und Mietnebenkosten						7.000,00€			
2.2 Bürobedarf (Port, Telefon, Arbeitsmittel)						3.000,00€			
2.3 Öffentlichkeitsarbeit						800,00€			
2.4 Reisekosten						650,00€			
2.5 Fortbildung/Supervision						900,00€			
2.6 Versicherungen, Beiträge						700,00€			
2.7 Instandsetzung						100,00€			
2.8 Veranstaltungen						485,00€			
2.9 Projekt Frauen mit Handicap						3.000,00€			

## Anlage 3

2.9 Sonstiges (bitte auflisten)	300,00€				
<b>Gesamtausgaben:</b>	68.952,02€				
<b>Zusammenstellung der Einnahmen</b>					
1. Stadt Frauenfachberatung	10.150,00€				
2. Kreis	7.150,00€				
3. andere Gemeinden	1.000,00€				
4. Zusatzmittel vom Ministerium für Justiz, Europa, Verbraucherschutz und Gleichstellung	13.150,00€				
5. Zusatzmittel vom Ministerium für Justiz, Europa, Verbraucherschutz und Gleichstellung	18.666,66				
6. Projektgeld Aktion Mensch - Frauen mit Handycap	2.485,00				
<b>Eigenmittel:</b>					
<b>Mitgliedsbeiträge</b>	624,00€				
<b>Spenden</b>	15.426,36€				

Anlage 3

Sonstige (bitte auflisten) Veranstaltungen		300,00€			
<b>Gesamteinnahmen</b>		<b>68.952,02€</b>			
<b>Stellenplan 20</b>					
1. Personalstellen (auch befristete (bitte für jede Stelle unter Angabe des Beschäftigungszeitraumes getrennt auflühren))					
1.1 Feste Personalstellen (unter Angabe der Eingruppierung, der Stundenzahl zugeordnet zu den Arbeitsbereichen)					
			Stundenzahl	Zeitraum	Eingruppierung
A.	Beratung, Prävention, Organisation	7.096,68€	8	01.01.-31.1	Minijob
B.	Beratung, Öffentlichkeitsarbeit, Organisation	7.096,68€	10	01.01.-31.1	Minijob
C.	Beratung, Vernetzungsarbeit, Organisation	18.630,30€	16,5	01.01.-31.1	Teilzeit
D.	Büroorganisation	7096,68 €	10	01.01.-31.1	Minijob
E.	Treffpunktarbeit, Öffentlichkeitsarbeit, Organisation	7.096,68€	10	01.01.-31.1	Minijob
F.					
G.					
H.					
Sonderzahlungen					
Brutto Sonderzahlung					
zuwendungsfähig sind max. 80 % der Monatsvergütung					

Anlage 3

1.4 Honorarkosten/ Aufwandsentschädigungen	5.000,00€								
--	-----------	--	--	--	--	--	--	--	--